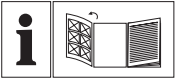




MEULEUSE D'ANGLE



FR Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

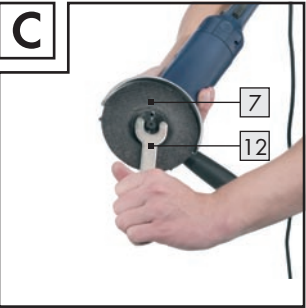
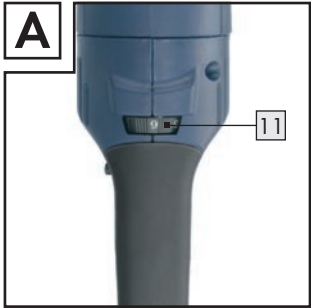
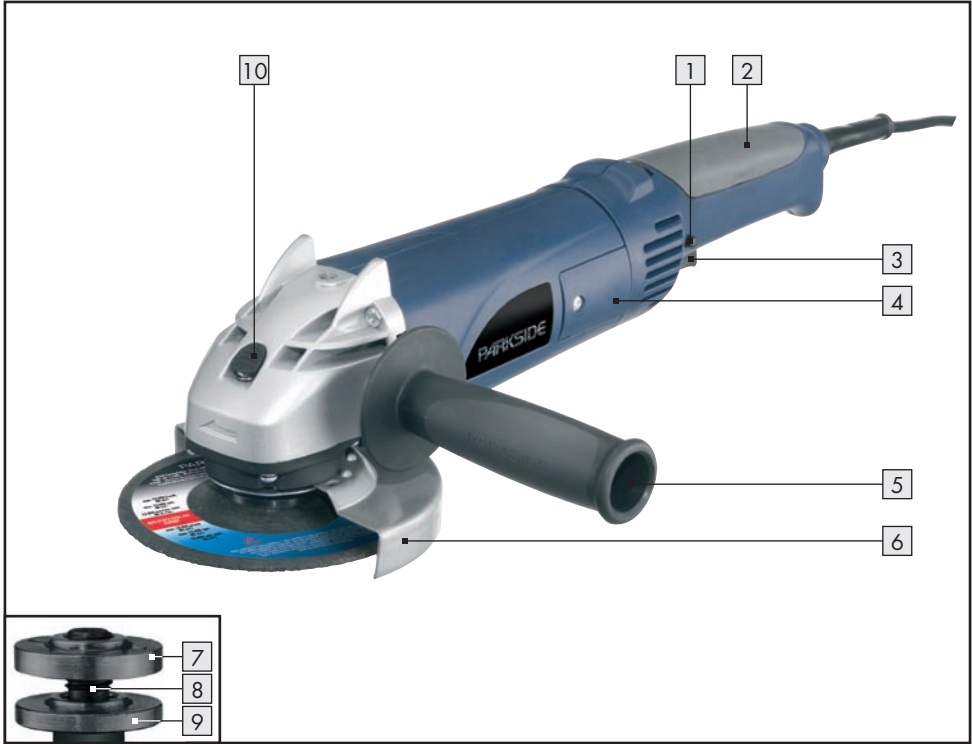
Kompernaß GmbH
Burgstraße 21
D-44867 Bochum (Germany)

FR **MEULEUSE D'ANGLE**
BE Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL **HAAKSE SLIJPMACHINE**
BE Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE **WINKELSCHLEIFER**
AT Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	17
DE/AT	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29



Introduction

Utilisation conforme.....	Page 6
Équipement.....	Page 7
Fourniture.....	Page 7
Caractéristiques.....	Page 7

Consignes de sécurité.....Page 7

Sécurité du poste de travail.....	Page 8
Sécurité électrique.....	Page 8
Sécurité personnelle.....	Page 8
Manipulation prudente et usage d'outils électriques.....	Page 9
Consignes de sécurité spécifiques de l'appareil.....	Page 9
Instructions de travail.....	Page 10

Utilisation

Fonctionnement.....	Page 12
Mise en marche et arrêt.....	Page 12
Régler la vitesse.....	Page 12
Remplacement des meules.....	Page 12

Utilisation des accessoires

Disques à tronçonner / meules à ébarber.....	Page 13
Disque à lamelles en éventail pour métal.....	Page 13
Autres accessoires.....	Page 13
Réglage du capot protecteur.....	Page 14
Utilisation de la poignée supplémentaire.....	Page 14

Entretien et nettoyage.....Page 14

Mise au rebut.....Page 15

Informations

Service.....	Page 15
Déclaration de conformité / Fabricant.....	Page 15

Ce mode d'emploi utilise les pictogrammes et symboles suivants :

	Lire le mode d'emploi !	n₀	Régime à vide mesuré
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !		Outil électrique de la classe de protection II ; double isolation
	Risque d'électrocution ! Tension électrique dangereuse – Danger de mort !		Pour travailler en toute sécurité.
	Risque d'explosion !		Porter des lunettes protectrices, un casque auditif, un masque antipoussières et des gants de protection.
	Risque d'incendie !		Tenez les enfants et d'autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.
	Démarrage progressif avec limitation du courant d'entrée		Ne pas exposer cet appareil à la pluie, ni à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmente les risques d'électrocution.
V~	Tension alternative		Tout dommage sur l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur représente un danger de mort en cas de choc électrique. Contrôlez régulièrement l'état de l'appareil, du cordon d'alimentation et de la fiche secteur.
W	Watt (puissance appliquée)		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement.

Meuleuse d'angle PWS 1200

Meuler, ébaucher, séparer et polir

Introduction



Avant la première utilisation, veuillez vous informer des fonctions de l'appareil et de la manipulation correcte des outils électriques. Veuillez lire pour cela le mode d'emploi ci-dessous. Soigneusement conserver ces instructions. Remettez les documents aux utilisateurs lorsque vous prêtez l'appareil.

Utilisation conforme

Cet outil est conçu pour poncer, ébaucher, séparer et polir à sec. Équipé des accessoires de ponçage homologués, cet outil peut être utilisé pour meuler et polir. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et peut être source de graves dangers. Nous déclinons toute responsabilité pour les dégâts issus d'une utilisation non conforme. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

Remarque : Les rainures dans les murs portants sont soumises à la norme DIN 1053 partie 1 ou aux réglementations nationales respectives. Il faut absolument respecter ces réglementations. Avant de commencer la tâche, veuillez consulter le staticien, l'architecte ou la direction des travaux responsable.

Équipement

- 1 Bouton de blocage
- 2 Poignée soft-grip
- 3 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- 4 Couvercle brosses à charbon
- 5 Poignée supplémentaire
- 6 Capot protecteur réglable
- 7 Écrou de serrage
- 8 Broche
- 9 Arbre à bride
- 10 Touche de blocage de broche
- 11 Molette de présélection de la vitesse (ill. A)
- 12 Clé de serrage (ill. C)

Fourniture

- 1 Disque à tronçonner métal, 125 x 2,5 x 22 mm
- 1 Poignée supplémentaire
- 1 Capot protecteur
- 1 Clé de serrage
- 2 Brosses à charbon de rechange (sans illustration)
- 1 Mode d'emploi
- 1 Manuel „Garantie et service“

Caractéristiques

Puissance nominale :	1200 W
Tension nominale :	230 V ~ 50 Hz
Régime à vide mesuré :	n_0 3.000 - 11.000 t/min
Filetage de broche :	M14
Classe de protection :	II/□

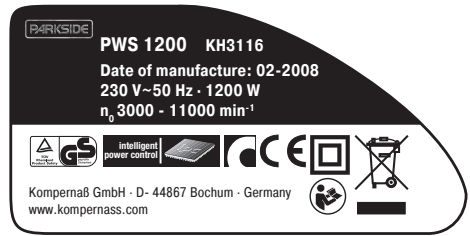
Bruit et vibrations :

Niveau de bruit calculé avec la pondération A.	
Intensité de bruit :	92,5 dB (A)
Niveau de puissance acoustique :	105,5 dB (A)

Accélération réelle mesurée.
Vibration de l'avant-bras : < 2,5 m/s²



Porter un casque auditif !



INTELLIGENT POWER CONTROL

La meuleuse d'angle PWS 1200 est équipée du système

INTELLIGENT POWER CONTROL.

Cette régulation électronique mesure et règle les différents états de fonctionnement de votre outil.

Allumage :

Le démarrage électronique IPC retarde le moteur à l'allumage puis le démarre progressivement.



Ceci permet de prévenir la majorité des forts courants d'entrée.

Marche à vide :

À la mise en marche, l'électronique IPC assure l'accélération du moteur dans la valeur présélectionnée (niveau 1 ... 6). Le niveau de régulation de vitesse IPC se charge ensuite de maintenir un régime constant.

Surcharge :

en cas de surcharge de l'appareil, l'électronique IPC prend en charge la limitation du courant.

Consignes de sécurité

- **Attention !** Les consignes de sécurité fondamentales suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation d'outils électriques afin de prévenir les risques d'électrocution, de blessure et d'incendie. Veuillez lire et respecter ces consignes avant d'utiliser l'appareil. Tout manquement aux consignes ci-dessous peut provoquer une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

Sécurité du poste de travail

- Maintenez votre poste de travail propre et en ordre. Assurer un bon éclairage de la zone de travail. Le désordre et un éclairage insuffisant peuvent être à l'origine d'accidents.
-  **Risque d'explosion !** Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosive contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Les étincelles produites par les outils électriques peuvent faire exploser la poussière ou les gaz.
-  Tenir les enfants et les autres personnes à l'écart lors de l'utilisation de cet outil électrique. Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

Sécurité électrique

Prévention de risques mortels par électrocution :

- La fiche secteur de l'appareil doit s'enficher aisément dans la prise de courant. La fiche ne doit jamais être modifiée. Ne pas utiliser d'adaptateur avec des appareils reliés à la terre. Une fiche intacte et une prise de courant adéquate permettent de réduire les risques d'électrocution.
- Éviter tout contact physique avec les surfaces reliées à la terre, par ex. conduites, chauffages, fours et réfrigérateurs. Risque élevé d'électrocution lorsque vous êtes relié à la terre.
-  Ne pas exposer cet appareil à la pluie, ni à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmente les risques d'électrocution.
- Ne jamais utiliser le câble de manière non conforme, par ex. pour porter l'appareil ou le suspendre, voire pour débrancher la fiche secteur de la prise de courant. Tenir le câble à l'écart de toute source de chaleur, d'arêtes coupantes ou de parties mobiles de l'appareil. Un câble tordu ou une fiche endommagée augmentent les risques d'électrocution.

-  Un appareil endommagé, de même qu'un cordon ou une fiche secteur défectueux, représente un danger de mort par électrocution. Contrôler régulièrement le bon état de l'appareil, du cordon secteur et de la fiche secteur.
- Uniquement utiliser un câble de rallonge homologué pour l'usage en plein-air. L'utilisation d'un câble de rallonge homologué pour l'usage en plein-air réduit les risques d'électrocution.
- Uniquement saisir l'appareil par les poignées isolées lorsque vous risquez de toucher une conduite dissimulée ou le propre cordon secteur.
- Tout contact avec une ligne sous tension peut mettre les pièces métalliques de l'outil sous tension et provoquer une décharge électrique.
-  **Avertissement !**
Risque d'explosion !
Utiliser des détecteurs adéquats pour repérer les câbles électriques dissimulés ou se renseigner auprès du fournisseur local. Le contact avec une ligne électrique peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. L'endommagement d'une conduite de gaz peut entraîner une explosion. Le perçage d'une conduite d'eau cause des dommages matériels ou peut provoquer une décharge électrique.
- Ne jamais faire fonctionner des outils si des composants sont défectueux. En cas de danger, immédiatement débrancher la fiche secteur.

- **Avertissement !** - Ne jamais ouvrir le boîtier de l'appareil. Uniquement confier les travaux de réparation ou de remplacement de pièces par la filiale de service ou un électricien qualifié.

Sécurité personnelle

- Soyez toujours attentif et vigilant quelle que soit la tâche exécutée. Toujours procéder avec prudence lors du travail avec un outil électrique. Ne pas utiliser l'appareil si vous n'êtes pas concentré ou fatigué ou êtes sous l'emprise de

la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Le moindre instant de distraction lors de l'usage de l'appareil peut causer de sérieuses blessures.

-  Portez une tenue de protection personnelle et toujours des lunettes de protection. Le port d'équipement personnel de protection tel que masque antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'appareil électrique, diminue les risques de blessures.
- Éviter toute mise en service involontaire. Vérifier que l'interrupteur est en position „ARRÊT” avant de brancher la fiche dans la prise de courant. Porter l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ou le brancher en marche sur l'alimentation électrique peut provoquer des accidents.
- Avant de mettre en marche l'appareil, il faut retirer les outils de réglage ou les clés à vis. Un outil ou une clé pris dans un élément en rotation peut provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Travailler dans une position stable et veiller à toujours garder l'équilibre. Vous pouvez ainsi mieux contrôler l'appareil en cas de situations imprévues.
- Porter des vêtements adéquats. Ne pas porter de vêtements ou bijoux amples. Tenir les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Portez un filet si vous avez les cheveux longs. Les cheveux longs dénoués, les bijoux et vêtements amples et portés non cintrés peuvent être happés par les parties mobiles.

Manipulation prudente et usage d'outils électriques

- Ne pas surcharger l'appareil. Utiliser l'outil électrique adéquat pour réaliser votre travail. L'outil adéquat vous permet de mieux travailler et en toute sécurité dans la plage de puissance prescrite.
- Ne pas utiliser un outil électrique si son interrupteur est défectueux. Un outil électrique dont l'allumage et l'extinction ne fonctionnent plus

correctement est dangereux et doit être réparé.

- Débrancher la fiche électrique de la prise de courant, avant d'ajuster l'outil, de changer des accessoires ou de ranger l'appareil. Cette mesure de précaution empêche toute remise en marche involontaire de l'appareil.
- Ranger les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants. Ne jamais laisser des personnes sans expérience ou qui n'ont pas lu ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes sans expérience.
- Entretenir l'appareil avec soin. Contrôler si les parties mobiles fonctionnent irréprochablement et ne coïncent pas, si des pièces sont cassées ou endommagées, ainsi que le bon fonctionnement de l'appareil. Faire réparer les pièces endommagées avant de réutiliser l'appareil. Les outils électriques mal entretenus sont à l'origine de nombreux accidents.
- Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les outils d'usinage, etc. conformément à ces instructions et aux spécifications de l'outil. Tenir compte des conditions de travail et de la tâche à exécuter. L'usage d'outils électriques dans un but différent de celui prescrit peut être à l'origine de situations dangereuses.



Consignes de sécurité spécifiques de l'appareil

- Ne pas utiliser l'appareil si le câble secteur ou la fiche secteur ne sont pas en parfait état de fonctionnement.
- Ne pas toucher le câble secteur s'il est endommagé ou coupé pendant l'utilisation. Immédiatement débrancher la fiche secteur et faire ensuite réparer l'appareil par un technicien spécialisé ou le S.A.V. compétent.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est humide, ni dans un environnement humide.
- Si vous travaillez en plein-air, protégez l'appareil par un disjoncteur de protection contre les courants de courts-circuits (FI) avec un courant de déclenchement maximal de 30 mA. Uniquement utiliser un câble de rallonge homologué

pour l'utilisation en plein-air.

- Ne jamais porter l'appareil, ni le pendre par le câble secteur. Toujours faire dégager le cordon secteur vers l'arrière de l'appareil.
- Ranger et manipuler les meules conformément aux instructions du fabricant.
- Veiller à monter les outils de ponçage conformément aux instructions du fabricant.
- Veiller à utiliser des couches intermédiaires lorsque celles-ci sont fournies et requises avec l'outil de ponçage.
- Ne pas utiliser d'autres rondelles ou adaptateurs pour monter des meules dont le forage est supérieur.
- En cas d'utilisation d'outils de ponçage avec broche filetée, vérifier que le filetage est assez long pour loger la longueur de la broche.
- Ne pas travailler dans des zones pouvant contenir des câbles électriques ou des conduites de gaz et d'eau. Utiliser un détecteur adéquat ou se renseigner auprès du fournisseur local. Le contact avec une ligne électrique peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. L'endommagement d'une conduite de gaz peut entraîner une explosion. Le perçage d'une conduite d'eau peut causer des dommages matériels ou une décharge électrique.



Risque d'incendie par projection d'étincelles ! Les projections d'étincelles se produisent lorsque vous

coupez / meulez une pièce en métal. Il faut donc absolument veiller à ne mettre personne en danger et tenir toutes les matières inflammables à l'écart de la zone de travail.

- **⚠ Avertissement ! Vapeurs toxiques !** L'usinage de poussières nocives / toxiques est dangereux pour la santé de l'utilisateur et des personnes séjournant à proximité.



Porter un casque auditif, des lunettes protectrices, un masque antipoussières et des gants de protection.

- En cas d'usage prolongé de matériaux en métal ou en pierre entraînant des poussières nocives, vous devez raccorder l'appareil à un dispositif d'aspiration externe adéquat.
- **⚠ Avertissement ! Danger d'électrocution par les poussières métalliques !**

Lors de l'usinage du métal, une poussière conductrice peut se déposer dans le boîtier de l'outil. Il faut alors dépoussiérer le moteur à l'air comprimé, travailler avec une aspiration des poussières et protéger l'appareil par un disjoncteur de protection contre les courants de courts-circuits (FI) avec un courant de déclenchement de 30 mA.

- Assurer une ventilation convenable du local lors de l'usinage de plastiques, peintures, vernis, etc.
- Ne pas imbibes les matériaux ou surfaces à usiner avec des liquides à base de solvants.
- Porter des vêtements cintrés et si vous avez les cheveux longs, un filet ou un couvre tête adapté.
- Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit uniquement être utilisé avec la poignée supplémentaire [5].
- Le capot de protection réglable [6] doit toujours être monté en cas de travaux avec des meules à ébarber ou des disques à tronçonner.
- Utiliser le dispositif d'aspiration si les travaux occasionnent beaucoup de poussières. Uniquement utiliser des dispositifs d'aspiration de poussières spécialement homologués.
- Exclusivement utiliser un outillage adéquat. Contrôler si la vitesse de rotation indiquée sur les meules est supérieure ou égale à la vitesse nominale de l'appareil.
- Tenir compte du sens de rotation et toujours tenir l'appareil de manière à être en dehors du champ de projection des étincelles et des poussières.
- Vérifier si les dimensions du disque sont conformes à celles de l'appareil et si le disque s'installe aisément sur l'arbre à bride [9].

Instructions de travail

Remarque ! Les disques de ponçage doivent uniquement être utilisés conformément aux applications recommandées. Autrement, ils pourraient se briser, s'endommager et provoquer des blessures.

Ébarber



Ne jamais utiliser des disques à tronçonner pour ébarber !

- Faire aller et venir la meuleuse d'angle avec une pression modérée sur la pièce usinée.
- Pour un matériau tendre, guider la meule à ébarber dans un angle plat et pour un matériau dur, choisir un angle plus aigu.

Tronçonner

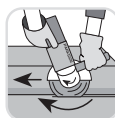


Ne jamais utiliser des meules à ébarber pour découper !

- Uniquement utiliser des meules de tronçonnage renforcées fibre certifiées et homologuées pour une vitesse de rotation d'au moins 80 m/s.
- ⚠ **Attention !** La meule continue de tourner après l'extinction. Ne jamais freiner la meule par une contre-pression latérale.
- Fixer la pièce usinée. Utiliser des dispositifs de serrage / étau pour fixer la pièce usinée. La pièce est ainsi plus sûrement fixée qu'à la main.
- Toujours arrêter l'appareil et attendre l'arrêt complet de la meule avant de poser l'outil.
- En cas de panne de courant ou de débranchement de la fiche secteur, immédiatement débloquent l'interrupteur MARCHE / ARRÊT. Le positionner sur ARRÊT. Ceci évite toute remise en marche intempestive.
- Uniquement utiliser cet appareil pour la découpe ou le ponçage à sec.
- La poignée supplémentaire [5] doit être montée pour tous les travaux avec l'appareil.
- Ne pas usiner des matériaux à base d'amiante. L'amiante est considérée cancérigène.



Conseil : Pour travailler en toute sécurité.



⚠ **Danger !** Toujours guider l'appareil à contre sens à travers la pièce usinée. Si vous allez dans le sens opposé, vous risquez un

contrecoup. L'outil peut être éjecté de la rainure.

- Toujours amener l'appareil en marche contre la pièce usinée. Après l'usinage, il faut d'abord éloigner l'appareil de la pièce usinée avant de l'éteindre.
- Toujours maintenir fermement l'appareil des deux mains durant le travail (voir aussi ill. D). Travailler dans une position stable.
- Pour obtenir un ponçage optimal, déplacer l'appareil régulièrement à un angle entre 15° et 30° (meule/pièce usinée) sur la pièce dans un sens, puis dans le sens opposé.
- Pour traiter des surfaces obliques, ne pas appuyer fortement l'appareil contre la pièce usinée. Si la vitesse diminue considérablement, il faut réduire la pression d'appui pour assurer un travail efficace et en toute sécurité. Si l'appareil freine ou se coince brusquement, il faut immédiatement couper le courant secteur.
- Découper : Travailler avec une vitesse d'avance modérée et veiller à ne pas coincer le disque à tronçonner.
- Les meules à ébarber et disques à tronçonner s'échauffent énormément lors du travail et doivent complètement refroidir avant d'être manipulés.
- Ne jamais utiliser l'appareil de manière non-conforme.
- Toujours veiller à ce que l'appareil soit éteint avant de brancher la fiche secteur dans la prise de courant.
- Immédiatement débrancher la fiche électrique de la prise de courant en cas de danger. Veiller à ce que l'appareil et la fiche secteur soient aisément et rapidement accessibles en cas d'urgence.
- Lors des pauses, avant d'effectuer tous les travaux sur l'appareil et lorsque l'appareil n'est pas utilisé, toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant.

L'appareil doit toujours rester propre, sec et exempt d'huiles ou de graisses.

- Toujours être vigilant ! Toujours travailler concentré et procéder avec prudence. Absolument proscrire l'utilisation de l'appareil si vous n'êtes pas concentré ou vous sentez mal.

Utilisation

Fonctionnement

Tenir compte de la tension secteur ! La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (les appareils indiqués pour 230 V fonctionnent aussi sur 220 V).

Mise en marche et arrêt

Contrôler l'outil utilisé avant l'usage. L'outil doit être correctement monté, ne pas être endommagé ou humide, être exempt de fissures et tourner librement. Effectuer une marche d'essai pendant 30 secondes. Ne pas utiliser d'outils faussés ou causant des vibrations.

Surveiller l'apparition de bruits inusuels et les projections d'étincelles. Vérifier ensuite si tous les éléments de fixation sont correctement montés.

Cet appareil est équipé d'un démarrage électronique IPC. Après la pression sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3], le démarrage du moteur est retardé.



Allumage :

- Enfoncer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3].

Extinction :

- Relâcher l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3].

Bloquer :

- Maintenir l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3] enfoncé et appuyer sur le bouton de blocage [1].

Desserrer le blocage :

- Appuyer de nouveau sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3].

⚠ Attention : Uniquement appuyer sur la touche de blocage de broche [10] lorsque le moteur électrique est complètement à l'arrêt.

Régler la vitesse

- Pour augmenter le régime, tourner la molette de présélection de vitesse [11] vers 6 (6 = régime maximum).
- Pour réduire le régime, tourner la molette de présélection de vitesse [11] vers 1 (1 = régime minimum).

Remplacement des meules

-  Porter des gants de protection pour remplacer des disques à tronçonner ou des meules à ébarber.
 - Uniquement appuyer sur la touche de blocage de broche [10] lorsque la broche est à l'arrêt [8], ill. B.
 - Appuyer sur la touche de blocage de broche [10] pour bloquer l'entraînement.
 - Desserrer l'écrou de serrage [7] avec la clé de serrage [12], ill. C.
 - Monter la meule à ébarber ou le disque à tronçonner sur l'arbre à bride [9], côté étiquette vers l'appareil.
 - Monter ensuite l'écrou de serrage [7], côté bombé vers le haut, sur la broche [8].
 - Appuyer sur la touche de blocage de broche [10] pour bloquer l'entraînement.
 - Serrer fermement l'écrou de serrage [7] avec la clé de serrage [12].
- Remarque :** Si la meule ne tourne pas rond ou vibre après le remplacement, il faut immédiatement la changer.
- Par mesure de sécurité, après le remplacement de la meule, faire fonctionner l'appareil à vide pendant 30 secondes. Surveiller l'apparition de bruits inusuels et les projections d'étincelles.

- Vérifier que tous les éléments de fixation sont correctement montés.
- Veiller à ce que la flèche indiquant le sens de rotation sur la meule à ébarber ou le disque à tronçonner (aussi disques Diamant) corresponde à celle de l'appareil (flèche du sens de rotation sur la tête de l'appareil).

Utilisation des accessoires

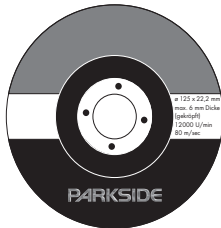
Disques à tronçonner / meules à ébarber

Vous pouvez monter les disques à tronçonner / meules à ébarber suivants sur cet appareil :

Dimensions : $\varnothing 125 \times 22, 2 \text{ mm}$
jusque max. 6 mm d'épaisseur
(coudé)

Vitesse : 12000 t/min

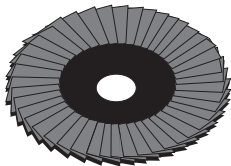
Vitesse périphérique : 80 m/sec



Disque à lamelles en éventail pour métal

Dimensions : $\varnothing 125 \text{ mm}$

Vitesse : min. 12.000 t/min



Autres accessoires

Vous pouvez également utiliser les outils de ponçage ci-dessous avec les caractéristiques suivantes :

Filetage de broche : M14

Vitesse : min. 12.000 t/min

Plateau pour feuille abrasive

Dimensions : $\varnothing 115 \text{ mm} / 125 \text{ mm}$



Feuilles abrasives pour bois/pierre avec fixation velcro

Dimensions : $\varnothing 115 \text{ mm} / 125 \text{ mm}$



Remarque ! Uniquement utilisable avec le plateau !

Brosses boisseau, fil ondulé

Dimensions : $\varnothing 75 - 100 \text{ mm}$



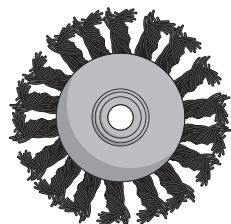
Brosses boisseau, fil torsadé

Dimensions : $\varnothing$ 75 mm



Brosses circulaires, fil torsadé

Dimensions : $\varnothing$ 115 mm



⚙️ Réglage du capot protecteur

- Avant d'effectuer n'importe quel travail sur l'appareil, toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant !
- Risque de blessures ! Toujours utiliser la meuleuse d'angle avec le capot protecteur [6]. Le capot protecteur doit être correctement fixé sur la meuleuse d'angle. Régler le capot de manière à assurer une sécurité optimale, donc en veillant à ce que le disque de ponçage soit le moins possible ouvert en direction de l'utilisateur. Le capot protecteur [6] doit protéger l'utilisateur contre les éclats et tout contact involontaire avec le disque de ponçage. Le capot protecteur peut être réglé sur 5 crans.
- Tourner le capot protecteur [6] dans la position requise (position de travail). Le côté fermé du capot protecteur [6] doit toujours être dirigé vers l'utilisateur.

⚙️ Utilisation de la poignée supplémentaire

⚠ Attention ! Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit uniquement être utilisé avec la poignée supplémentaire [5]. La poignée supplémentaire [5] peut, selon le mode de travail, être vissée à gauche, à droite ou en haut sur la tête de l'appareil.

🔧 Entretien et nettoyage

- Avant d'effectuer n'importe quel travail sur l'appareil, toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant !
- Ne pas utiliser d'objets tranchants pour le nettoyage de l'appareil. Éviter toute infiltration de liquides dans le boîtier de l'appareil.
- Exclusivement confier le remplacement des brosses à charbon au S.A.V. ou à un atelier agréé. Ceci mis à part, l'appareil ne requiert aucun entretien.
- Nettoyer l'appareil régulièrement, de préférence toujours directement après avoir terminé le travail.
- Essuyer le boîtier avec un chiffon sec – en aucun cas faire usage d'essence, de solvant ou de détergent susceptible d'attaquer le plastique.
- Un aspirateur est requis pour nettoyer l'appareil à fond.
- Les orifices de ventilation doivent toujours être propres.
- Nettoyer les poussières de ponçage adhérent au boîtier avec un pinceau.

Mise au rebut



L'emballage se compose exclusivement de matières recyclables qui peuvent être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2002 / 96 / CE relative aux appareils électriques et électroniques usés, et à son application dans les législations nationales, les outils électriques usés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage écophile.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de l'administration municipale concernant les possibilités de mise au rebut des appareils usés.

Informations

Service

La filiale compétente de votre pays est indiquée dans les documents de garantie.

- Uniquement confier la réparation de vos appareils à des techniciens qualifiés et avec des pièces de rechange d'origine. Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.
- Toujours confier le remplacement de la fiche ou du cordon secteur au fabricant de l'appareil ou à son S.A.V. Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

Déclaration de conformité / Fabricant CE

La société Kompernaß GmbH, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Allemagne, déclare par la présente que ce produit est conforme aux directives CE suivantes :

Directive Machines (98 / 37 / CE)

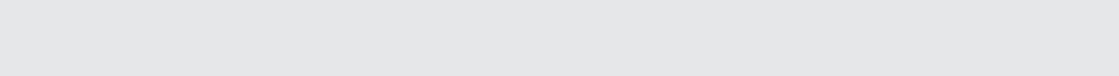
Directive CE Basse tension (2006 / 95 / CE)

Compatibilité électromagnétique (89 / 336 / CEE)

Type / Désignation de l'appareil :
Meuleuse d'angle PWS 1200

Bochum, 31.08.2007

Hans Kompernaß
- Gérant -



Inleiding

Doelmatig gebruik.....	Pagina	18
Uitvoering.....	Pagina	19
Leveringsomvang.....	Pagina	19
Technische gegevens	Pagina	19

Veiligheidsinstructies

Veiligheid op de werkplek.....	Pagina	20
Elektrische veiligheid.....	Pagina	20
Veiligheid van personen	Pagina	20
Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten.....	Pagina	21
Apparaatspecifieke veiligheidsinstructies	Pagina	21
Arbeidsinstructies	Pagina	22

Bediening

Bedrijf.....	Pagina	24
In- en uitschakelen	Pagina	24
Toerental instellen.....	Pagina	24
Slijpgereedschappen vervangen.....	Pagina	24

Toebehoren gebruiken

Doorslijp-/voorbewerkingsschijven	Pagina	25
Lamellenschijven voor metaal	Pagina	25
Verder toebehoren	Pagina	25
Veiligheidskap verstellen.....	Pagina	26
Extra handgreep gebruiken.....	Pagina	26

Onderhoud en reiniging..... Pagina 26

Afvoer..... Pagina 27

Informatie

Service.....	Pagina	27
Conformiteitsverklaring / producent	Pagina	27

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende pictogrammen / symbolen gebruikt:			
	Lees de gebruiksaanwijzing!	n₀	Nominaal nullasttoerental
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Elektrisch gereedschap van veiligheidsklasse II; randgeaard
	Let op voor elektrische schokken! Gevaarlijke elektrische spanning – levensgevaar!		Zo handelt u correct
	Explosiegevaar!		Draag een veiligheidsbril, gehoorbescherming, stofmasker en veiligheidshandschoenen.
	Brandgevaar!		Houd kinderen en andere personen uit de buurt, tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap.
	Vertraagde aanloop met aanloopstroom-begrenzing		Stel het apparaat niet bloot aan regen en vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico van elektrische schokken.
V~	Wisselspanning		Een beschadigd apparaat, netsnoer of netstekker betekent levensgevaar door stroomschokken. Controleer regelmatig de toestand van het apparaat, het netsnoer en de netstekker.
W	Watt (werkvermogen)		Dank de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!

Haakse slijpmachine PWS 1200 slijpen, voorbereiden, doorslijpen en polijsten

Inleiding



Maak uzelf vóór de eerste ingebruikname vertrouwd met de functies van het apparaat en de juiste omgang met elektrische gereedschappen. Lees daarvoor deze handleiding zorgvuldig door.

Bewaar deze handleiding goed. Wanneer u het apparaat doorgeeft aan derden, geef dan ook alle documenten door.

Doelmatig gebruik

Het apparaat is geschikt voor het doorslijpen, voorbereiden en borstelen van metaal en steen zonder het gebruik van water. Met geoorloofde slijpgereedschappen kan het apparaat voor het slijpen en polijsten worden gebruikt. Iedere wijziging of ieder verderstrekend gebruik van het product is niet doelmatig en houdt een aanzienlijk ongevalrisico in. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit ondoelmatig gebruik. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Opmerking: voor gleuven in dragende muren geldt de norm DIN 1053 deel 1 of gelden landspecifieke bepalingen. Deze voorschriften moeten absoluut in acht worden genomen. Pleeg vóór het begin van de werkzaamheden overleg met de verantwoordelijke staticus of de verantwoordelijke bouwleiding.

Uitvoering

- 1 Vastzetknop
- 2 Handgreep met zacht gedeelte
- 3 Schakelaar AAN / UIT
- 4 Afdekking koolborstels
- 5 Extra handgreep
- 6 Verstelbare veiligheidskap
- 7 Spanmoer
- 8 Montagespil
- 9 Montageflens
- 10 Toets spilvergrendeling
- 11 Stelwiel voor de toerentalvoorselectie (afb. A)
- 12 Spansleutel (zie afb. C)

Leveringsomvang

- 1 metalen doorslijpschijf, 125 x 2,5 x 22 mm
- 1 extra handgreep
- 1 veiligheidskap
- 1 spansleutel
- 2 reserve koolborstels (zonder afbeelding)
- 1 handleiding
- 1 brochure «Garantie en service»

Technische gegevens

Nominaal vermogen:	1200 W
Nominale spanning:	230 V ~ 50 Hz
Gemeten nullasttoerental:	n_0 3.000 - 11.000 min ⁻¹
Spil draad:	M14
Isolatieklasse:	II / 

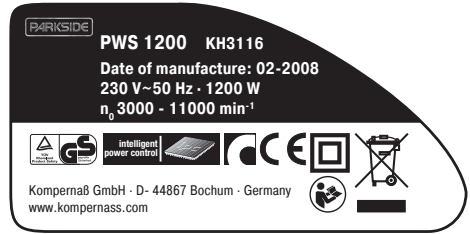
Informatie over geluid en trillingen:

Geluidsniveau met A-meting berekend	
Geluidsdrukniveau:	92,5 dB(A)
Geluidsvermogensniveau:	105,5 dB(A)

Berekende karakteristieke versnelling
Hand-arm-trilling: $< 2,5 \text{ m/s}^2$



Gehoorscherming dragen!



INTELLIGENT POWER CONTROL

De haakse slijpmachine PWS 1200 beschikt over INTELLIGENT POWER CONTROL.

Dit elektronische management meet en regelt de verschillende bedrijfstoestanden van uw apparaat.

Inschakelen

De elektronische aanloop IPC zorgt ervoor dat de motor vertraagd en vervolgens langzaam aanloopt.



Sterke inschakelstroomstoten worden hierdoor grotendeels vermeden.

Nullast

Na het inschakelen waarborgt de IPC-elektronica dat het apparaat in de voorgeselecteerde stand (stand 1 6) versnelt. Vervolgens waarborgt de IPC-toerentalregeling een constant toerental.

Overbelastingsbedrijf

Wanneer het apparaat wordt overbelast, waarborgt de IPC-elektronica dat de stroom beperkt wordt.

Veiligheidsinstructies

- **Opgelet!** Bij het gebruik van elektrische gereedschappen dient u de volgende principiële veiligheidsmaatregelen in acht te nemen ter vermindering van elektrische schokken, letsel- en brandgevaar. Lees de instructies door voordat u het apparaat gebruikt. Fouten bij de naleving van de onderstaand beschreven aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Veiligheid op de werkplek

- Houd het werkbereik schoon en opgeruimd. Zorg voor een goede ventilatie van het werkbereik. Door wanorde en onverlichte werkbereiken kunnen ongevallen ontstaan.
-  **Explosiegevaar!** Werk met het apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving met brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die stof of dampen zouden kunnen ontsteken.
-  Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik weg van het elektrische gereedschap. In geval van afleiding zou u de controle over het apparaat kunnen verliezen.

Elektrische veiligheid

Waarschuwing! Levensgevaar door elektrische schokken.

- De netstekker van het apparaat moet in de contactdoos passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik géén adapterstekker in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekers en passende contactdozen verminderen het risico van elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met gearde oppervlakken zoals buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat verhoogd risico voor elektrische schokken wanneer uw lichaam geard is.
-  Stel het apparaat niet bloot aan regen en vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico van elektrische schokken.
- Gebruik de kabel nooit ondoelmatig, bijv. om het apparaat te dragen, op te hangen of om de stekker uit de contactdoos te trekken. Houd de kabel verwijderd van hitte, olie, scherpe randen of bewegende apparaatonderdelen. Verwarde of beschadigde kabels en stekers verhogen het risico van elektrische schokken.

-  Bij een beschadigd apparaat, netkabel of -stekker bestaat levensgevaar door elektrische schokken. Controleer regelmatig de toestand van apparaat, netkabel en netstekker.
- Gebruik bij werkzaamheden in de open lucht alléén verlengkabels die ook voor het buitenbereik geschikt zijn. Het gebruik van een voor het buitenbereik geschikte kabel vermindert het risico van elektrische schokken.
- Pak het apparaat alléén aan de handgrepen vast wanneer het een verborgen leiding of de eigen netkabel kan raken.
- Het contact met een spanningvoerende leiding kan ook de metalen apparaatdelen onder spanning zetten en zo tot een elektrische schok leiden.

-  **Waarschuwing! Explosiegevaar!**
Gebruik geschikte zoekapparatuur om verborgen verzorgingsleidingen op te sporen of neem contact op met het lokale nutsbedrijf.
Het contact met stroomleidingen kan brand en een elektrische schok veroorzaken. Beschadiging van een gasleiding kan een explosie veroorzaken.
Het binnendringen in een waterleiding veroorzaakt materiële schade en kan een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik een beschadigd apparaat niet meer. Onderbreek bij gevaar altijd de stroomtoevoer.
- **Waarschuwing!** - Open het apparaat nooit. Laat reparaties of vervangingen alléén uitvoeren door het servicepunt of door een elektromonteur.

Veiligheid van personen

- Wees steeds waakzaam en let altijd op wat u doet. Wees voorzichtig bij het werken met een elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet wanneer u ongeconcentreerd of moe bent resp. onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen staat. Reeds een moment van onachtzaamheid tijdens het gebruik van het ap-

paraat kan tot ernstig letsel leiden.

-  Draag naast de persoonlijke veiligheidsuitrusting altijd een veiligheidsbril. Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvaste veiligheidsschoenen, -handschoenen en -helm of gehoorbescherming helpt, al naargelang het soort en de toepassing van het elektrische gereedschap, het risico voor letsel te verminderen.
- Vermijd een abusievelijke ingebruikname van het apparaat. Waarborg dat de schakelaar in de "UIT"-positie staat voordat u de stekker in de contactdoos steekt. Wanneer u tijdens het dragen van het apparaat de vinger aan de AAN-/UIT-schakelaar hebt of het apparaat reeds ingeschakeld op de stroomvoorzorging aansluit, kan dit tot ongevallen leiden.
- Verwijder de instelgereedschappen of schroef-sleutel voordat u het apparaat inschakelt. Een gereedschap of sleutel dat/die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan letsel veroorzaken.
- Overschat uzelf niet. Zorg altijd voor een veilige stand en houd te allen tijde het evenwicht. Op deze wijze kunt u het apparaat vooral in onverwachte situaties beter controleren.
- Draag geschikte werkkleding. Draag géén wijde kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen van bewegende onderdelen verwijderd. Draag een haarnet bij langere haren. Vlotte, niet-nauwsluitende kleding, sieraden of haren kunnen door bewegende onderdelen worden getrokken.

Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten

- Belast het apparaat nooit te zwaar. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde gereedschap. Met het geschikte elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger in het voorgeschreven vermogensbereik.
- Gebruik géén elektrisch gereedschap met een defecte schakelaar. Een elektrisch gereedschap dat niet meer in- of uitgeschakeld kan worden,

is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

- Trek de stekker uit de contactdoos voordat u apparaatinstellingen uitvoert, toebehoren vervangt of het apparaat weglegt. Hierdoor voorkomt u dat het apparaat abusievelijk ingeschakeld wordt.
- Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat géén personen met het apparaat werken die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze aanwijzingen niet hebben gelezen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer ze door onervaren personen worden gebruikt.
- Onderhoud het apparaat zorgvuldig. Controleer of bewegende apparaatonderdelen optimaal functioneren en niet klemmen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de functie van het apparaat belemmerd wordt. Laat beschadigde onderdelen vóór het gebruik van het apparaat repareren. Veel ongelukken zijn terug te voeren op slecht onderhouden elektrische apparaten.
- Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, hulpgereedschap enz. overeenkomstig deze aanwijzingen en zoals het voor dit apparaattypen voorgeschreven is. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de bestemde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.



Apparaatspecifieke veiligheidsinstructies

- Gebruik het apparaat niet wanneer de voedingskabel of de netstekker beschadigd is.
- Raak de voedingskabel niet aan wanneer hij tijdens het werk beschadigd of doorgesneden wordt. Onderbreek onmiddellijk de stroomtoevoer en laat het apparaat vervolgens uitsluitend repareren door een vakman of het bevoegde servicepunt.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het vochtig is en ook niet in een vochtige omgeving.

- Wanneer u het apparaat in de open lucht gebruikt, dient u het via een foutstroom-veiligheidsschakelaar (FI-schakelaar) met maximaal 30 mA aan te sluiten. Gebruik alléén een voor het buitenbereik toegestaan verlengsnoer.
- Draag het apparaat niet aan de netkabel en hang het niet aan de netkabel op. Leid de kabel altijd naar achteren van het apparaat weg.
- Slijpschijven moeten goed en overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant bewaard en behandeld worden.
- Waarborg dat slijpgereedschappen volgens de aanwijzingen van de fabrikant zijn gemonteerd.
- Waarborg dat tussenlagen worden gebruikt wanneer deze met het slijpgereedschap beschikbaar gesteld worden en verplicht zijn.
- Gebruik géén gescheiden verloopbussen of adapter om slijpschijven met een groter gat passend te krijgen.
- Waarborg bij slijpschijven met een schroefdraadinzet dat de schroefdraad lang genoeg is om de spillengte op te nemen.
- Werk niet op verborgen plaatsen waar stroom-, gas- of waterleidingen zouden kunnen liggen. Gebruik een geschikt zoekapparaat of vraag na bij de plaatselijke nutsbedrijven. Het contact met stroomleidingen kan brand en een elektrische schok veroorzaken. De beschadiging van een gasleiding kan tot een explosie leiden. Beschadiging van een waterleiding kan materiële schade en een elektrische schok veroorzaken. ■



Brandgevaar door wegspringende vonken!

Wanneer u metaal schuurt/doorslijpt, ontstaat een vonkenregen. Let daarom altijd op dat géén personen in gevaar worden gebracht en geen brandbare materialen in de buurt van het werk-bereik zijn opgeslagen.

- **⚠ Waarschuwing! Giftige dampen!**
Het bewerken van schadelijke/giftige stoffen vormt een gevaar voor de gezondheid van de bedienende persoon of in de buurt aanwezige personen.
-  Draag een gehoorbescherming, een veiligheidsbril, een stofmasker en veiligheidshandschoenen.
- Sluit het apparaat aan op een geschikte afzuig-

installatie wanneer u langdurige metaal- en steenbewerkingen uitvoert waarbij gezondheidschadelijke stoffen ontstaan.

■ **⚠ Waarschuwing! Gevaar voor elektrische schokken door metaalstof!**

Bij de bewerking van metaal kan zich een geleidende stof in het apparaat afzetten. In deze gevallen dient u de motorruimte regelmatig met behulp van perslucht vanaf de buitenzijde uit te blazen, met een stofafzuiging te werken en het apparaat via een FI-veiligheidsschakelaar (activeringsstroom 30 mA) te gebruiken.

- Zorg bij de bewerking van kunststoffen, verf, lak enz. voor afdoende ventilatie.
- Drenk materialen of te bewerken oppervlakken niet met oplosmiddelhoudende vloeistoffen.
- Draag nauwsluitende kleding en bij lange haren een haarnetje of een geschikte hoofdbedekking.
- Om veiligheidsredenen mag dit apparaat alleen met de extra handgreep  gebruikt worden.
- De verstelbare kap  moet altijd gemonteerd zijn wanneer u werkt met voorbewerkings- of doorslijpschijven.
- Gebruik bij ernstige stofbelasting altijd de stofafzuiginrichting. Gebruik alleen speciaal goedgekeurde stofafzuiginrichtingen.
- Gebruik alleen goorloofd gereedschap. Controleer of het op de schuur-/slijpschijven vermelde toerental hoger dan of gelijk is aan de nominale snelheid van het apparaat.
- Let op de draairichting en houd het apparaat altijd zodanig vast dat vonkenregen en slijpstof van het lichaam weg vliegen.
- Waarborg dat de afmetingen van de schijf overeenstemmen met het apparaat en dat de schijf zonder problemen op de montageflens  past.

Arbeidsinstructies

Opmerking! Slijpgereedschappen mogen alléén voor de aanbevolen toepassingsmogelijkheden worden gebruikt. In het andere geval kunnen deze breken of anderszins beschadigd raken en letsel veroorzaken.

Vorbewerken



Gebruik nooit doorslijpschijven voor de vorbewerking!

- Beweeg de haakse slijpmachine met matige druk over het werkstuk.
- Beweeg de vorbewerkingsschijf bij zachte materialen in een vlakke hoek over het werkstuk, bij harde materialen in een iets steilere hoek.

Doorslijpen

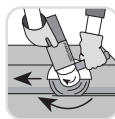


Gebruik nooit vorbewerkingschijven om door te slijpen!

- Gebruik alleen gekeurde, met vezelstof versterkte doorslijp- of slijpschijven die zijn goed-gekeurd voor een randsnelheid van minstens 80 m/s.
- ⚠ **Voorzichtig!** Na het uitschakelen loopt het slijpgereedschap nog na. Rem het niet af door er opzij tegen te drukken.
- Beveilig het gereedschap. Gebruik de spaninrichting/bankschroef om het werkstuk vast te zetten. Het wordt daarin veiliger gehouden dan in uw hand.
- Schakel het apparaat altijd uit en wacht totdat het volledig tot stilstand is gekomen voordat u het neerlegt.
- Ontgrendel de AAN-/UIT-schakelaar onmiddellijk bij een stroomuitval of wanneer de netstekker uit de contactdoos getrokken wordt. Schakel hem naar de UIT-stand. Hierdoor voorkomt u een ongecontroleerde herstart.
- Gebruik het apparaat alléén voor droog snijden resp. droog slijpen.
- De extra handgreep **5** moet bij alle werkzaamheden met het apparaat gemonteerd zijn.
- Asbesthoudend materiaal mag niet worden bewerkt. Asbest geldt als kankerverwekkend.



Tip! Zo handelt u correct.



- ⚠ **Gevaar!** Beweeg het apparaat altijd in tegenloop door het werkstuk. Bij de tegenovergestelde richting bestaat het gevaar van

een terugslag. Het apparaat kan uit de snede worden gedrukt.

- Plaats het apparaat altijd ingeschakeld tegen het werkstuk. Til het apparaat na de bewerking van het werkstuk en schakel het dan pas uit.
- Houd het apparaat tijdens het werk altijd met beide handen vast (zie ook afb. D). Zorg voor een veilige stand.
- Voor een optimaal slijpresultaat beweegt u het apparaat gelijkmatig onder een hoek van 15° - 30° (tussen slijpschijf en werkstuk) over het werkstuk heen en weer.
- Bij de bewerking van grote oppervlakken mag het apparaat niet met kracht op het werkstuk gedrukt worden. Wanneer het toerental sterk terugloopt, moet u de aandrukkracht verminderen om veilig en effectief te kunnen werken. Wanneer het apparaat plotseling afremt of blokkeert, moet u onmiddellijk de stroomtoevoer uitschakelen.
- Doorslijpen: werk niet te snel en zorg dat de slijpschijf niet vastslaat.
- Vorbewerkings- en doorslijpschijven worden tijdens het werk zeer heet – laat ze dan ook volledig afkoelen voordat u ze aanraakt.
- Gebruik het apparaat nooit ondoelmatig.
- Let altijd op dat het apparaat uitgeschakeld is voordat u de netstekker in de contactdoos steekt.
- Trek in geval van gevaar de stekker uit de contactdoos. Zorg ervoor dat apparaat en netstekker goed toegankelijk en in noodgevallen goed bereikbaar zijn.
- Onderbreek altijd de stroomtoevoer vóór pauzes, vóór alle werkzaamheden aan het apparaat en wanneer u het werk beëindigd hebt. Het apparaat moet steeds schoon, droog en vrij van olie of andere smeermiddelen zijn.
- Wees steeds waakzaam! Let altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Gebruik het apparaat in geen geval wanneer u ongeconcentreerd bent of u niet goed voelt.

Bediening

Bedrijf

Let op de netspanning! De spanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat (apparaten die met 230 V zijn aangegeleid, kunnen ook op 220 V worden aangesloten).

In- en uitschakelen

Controleer het gereedschap altijd vóór gebruik. Het gereedschap moet correct gemonteerd zijn, mag niet vochtig zijn, geen scheuren vertonen en moet vrij draaien. Laat het apparaat 30 seconden proefdraaien. Gebruik geen uit balans geraakte of trillende gereedschappen.

Let op ongewone geluiden en vonkenvorming. Controleer daarna of alle bevestigingsonderdelen correct aangebracht zijn.

Het apparaat is uitgerust met een elektronische IPC-aanloop. Nadat u de schakelaar AAN/UIT  hebt ingedrukt, loopt de motor met vertraging aan.



Inschakelen

- ☐ Druk op de schakelaar AAN/UIT .

Uitschakelen

- ☐ Laat de schakelaar AAN/UIT  weer los.

Vergrendelen

- ☐ Houd de schakelaar AAN/UIT  ingedrukt en druk op de vastzetknop .

Ontgrendelen

- ☐ Druk opnieuw op de schakelaar AAN/UIT .

⚠ Opgelet: druk pas op de toets voor de spilvergrendeling  wanneer de elektromotor volledig stil staat.

Toerental instellen

- ☐ U kunt het toerental verhogen door het stelwiel voor de toerentalselectie  in de richting 6 (6 = hoogste toerental) te draaien.
- ☐ U kunt het toerental verlagen door het stelwiel voor de toerentalselectie  in de richting 1 (1 = laagste toerental) te draaien.

Slijpgereedschappen vervangen

- ☐  Draag altijd veiligheidshandschoenen tijdens het vervangen van doorslijp-/voorbewerkingsschijven.
- ☐ Vergrendel de toets voor de spilvergrendeling  alléén bij stilstaande montagespil , afb. B.
- ☐ Druk op de toets voor de spilvergrendeling  om het drijfwerk te blokkeren.
- ☐ Draai de spanmoer  los met behulp van een spansleutel , afb. C.
- ☐ Plaats de voorbewerkings- of doorslijpschijf met de bedrukt zijde naar het apparaat op de montageflens .
- ☐ Plaats vervolgens de spanmoer  met de verhoogde zijde naar boven weer op de montagespil .
- ☐ Druk op de toets voor de spilvergrendeling  om het drijfwerk te blokkeren.
- ☐ Draai de spanmoer  weer vast met behulp van de spansleutel .

Opmerking: wanneer de schijf na het vervangen onrustig loopt of trilt, moet deze schijf onmiddellijk weer worden vervangen.

- ☐ Laat het apparaat na een schijfvervanging om veiligheidsredenen gedurende 30 seconden in nullast lopen. Let op ongewone geluiden en vonkenvorming.
- ☐ Controleer of alle bevestigingsonderdelen correct aangebracht zijn.
- ☐ Let op dat de draairichtingspijl op de doorslijp- of voorbewerkingsschijven (ook diamant-doorslijpschijven) en de draairichting op het apparaat (draairichtingspijl op het apparaathoofd) overeenstemmen.

Toebehoren gebruiken

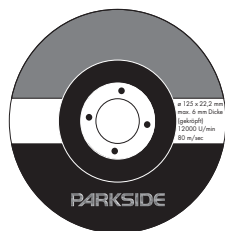
Doorslijp-/voorbewerkings-schijven

U kunt de onderstaand vermelde doorslijp-/voorbewerkingschijven op dit apparaat monteren.

Afmetingen: $\varnothing$ 125 x 22, 2 mm
tot max. 6 mm dikte
(omgebogen)

Toerental: 12000 o/min

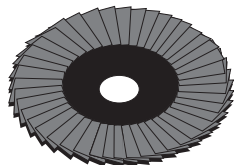
Randsnelheid: 80 m/sec



Lamellenschijven voor metaal

Afmeting: $\varnothing$ 125 mm

Toerental: min. 12.000 o/min



Verder toebehoren

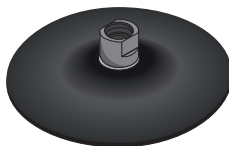
U kunt bovendien de hiernaast afgebeelde slijpge-reedschappen, met de onderstaand vermelde tech-nische gegevens gebruiken.

Speldraad: M14

Toerental: min. 12.000 o/min

Steun voor de schuurbladen

Afmeting: $\varnothing$ 115 mm / 125 mm



Schuurbladen voor hout/steen
met klijbandhechting

Afmeting: $\varnothing$ 115 mm / 125 mm



Opmerking! Kan alléén in combinatie met
de steun worden gebruikt!

Komborstels, gegolfde draad

Afmeting: $\varnothing$ 75 - 100 mm



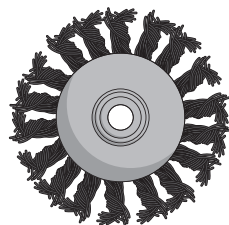
Komborstels, gevlochten draad

Afmeting: ø 75 mm



Roterende borstels, gevlochten draad

Afmeting: ø 115 mm



Veiligheidskap verstellen

- Trek vóór alle werkzaamheden aan het apparaat altijd eerst de netstekker uit de contactdoos!
- Gevaar voor letsel! Gebruik de haakse slijpmachine altijd met gemonteerde veiligheidskap . De veiligheidskap moet correct op de haakse slijpmachine gemonteerd worden. Stel de kap zodanig in dat een maximum aan veiligheid wordt bereikt, d.w.z. het kleinst mogelijke deel van het slijpgereedschap wijst open naar de gebruiker. De veiligheidskap  moet de gebruiker tegen afgebroken stukken en toevallig contact met het slijpgereedschap beschermen. De veiligheidskap beschikt over 5 vergrendelingsstanden.
- Draai de veiligheidskap  in de vereiste positie (werkpositie). De gesloten zijde van de veiligheidskap  moet altijd naar de gebruiker wijzen.

Extra handgreep gebruiken

⚠ Opgelet! Om veiligheidsredenen mag dit apparaat alleen met de extra handgreep  gebruikt worden. De extra handgreep  kan al naargelang de werkwijze links, rechts of boven de apparaatkop worden ingeschroefd.

Onderhoud en reiniging

- Trek vóór alle werkzaamheden aan het apparaat altijd eerst de netstekker uit de contactdoos!
- Gebruik géén scherpe voorwerpen voor de reiniging van het apparaat. Er mogen géén vloeistoffen in het apparaat dringen.
- Laat de vervanging van de koolborstels uitsluitend door het servicepunt of een erkende vakwerkplaats uitvoeren. Voor de rest is het apparaat onderhoudsvrij.
- Reinig het apparaat regelmatig, het best direct na beëindiging van de werkzaamheden.
- Gebruik voor de reiniging van de behuizing een droge doek - gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of reinigmiddelen die de kunststof aantasten.
- Voor de grondige reiniging van het apparaat hebt u een stofzuiger nodig.
- De luchtopeningen moeten altijd vrij blijven.
- Verwijder het aanhechtende schuurstof met een kwast.

Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u via de plaatselijke recyclingdiensten kunt afvoeren.



Voer elektronische gereedschappen niet af via het huisafval!

Conform de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan naar nationaal recht moeten oude elektrische gereedschappen separaat worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Uw gemeentelijke milieudienst kan u informatie geven over de afvalverwijdering van uitgediende apparaten.

Informatie

Service

Voor het bevoegde servicepunt van uw land verwijzen wij naar de "garantiedocumenten".

- Laat uw apparaten alléén door gekwalificeerd vakpersoneel en alléén met originele onderdelen repareren. Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.
- Laat de stekker of de aansluitleiding altijd door de fabrikant van het apparaat of door zijn technische dienst repareren. Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

Conformiteitsverklaring / producent CE

Wij, Kompernaß GmbH, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Duitsland, verklaren hiermee dat het product aan de onderstaande EU-richtlijnen voldoet.

Machinerichtlijn (98/37/EG)

EG-laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG)

Elektromagnetische verdraagzaamheid (89/336/EEG)

Type/benaming:

Haakse slijpmachine PWS 1200

Bochum, 31.08.2007

Hans Kompernaß
- Directeur -

Technische wijzigingen binnen het kader van de verderontwikkeling zijn voorbehouden.

Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 30
Ausstattung.....	Seite 31
Lieferumfang	Seite 31
Technische Daten.....	Seite 31

Sicherheitshinweise

Arbeitsplatz-Sicherheit	Seite 32
Elektrische Sicherheit.....	Seite 32
Sicherheit von Personen	Seite 32
Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen	Seite 33
Gerätespezifische Sicherheitshinweise.....	Seite 33
Arbeitshinweise.....	Seite 34

Bedienung

Betrieb	Seite 36
Ein- und ausschalten	Seite 36
Drehzahl einstellen	Seite 36
Schleifwerkzeuge wechseln	Seite 36

Zubehör verwenden

Trenn- / Schrupscheiben.....	Seite 37
Fächerschleifscheiben für Metall.....	Seite 37
weitere Zubehör	Seite 37
Schutzhaube verstellen	Seite 38
Zusatz-Handgriff verwenden.....	Seite 38

Wartung und Reinigung.....Seite 38

Entsorgung.....Seite 38

Informationen

Service.....	Seite 39
Konformitätserklärung / Hersteller.....	Seite 39

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Piktogramme / Symbole verwendet:			
	Bedienungsanleitung lesen!	n₀	Bemessungs-Leerlaufdrehzahl
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Elektrowerkzeug der Schutzklasse II; doppelschutzisoliert
	Vorsicht vor elektrischem Schlag! Gefährliche elektrische Spannung – Lebensgefahr!		Tipp! So verhalten Sie sich richtig.
	Explosionsgefahr!		Tragen Sie einen Gehörschutz, eine Atem- / Staubschutzmaske, Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.
	Brandgefahr!		Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.
	Sanftanlauf mit Einschaltstrombegrenzung		Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
V ~	Volt (Wechselspannung)		Ein beschädigtes Gerät, Netzkabel oder Netzstecker bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand von Gerät, Netzkabel, Netzstecker.
W	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!

Winkelschleifer PWS 1200 Schleifen, Schruppen, Trennen und Polieren

Einleitung

 Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit den Funktionen des Gerätes vertraut und informieren Sie sich über den richtigen Umgang mit Elektrowerkzeugen. Lesen Sie hierzu die nachfolgende Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte ebenfalls aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Trennen, Schruppen und Bürsten von Metall- und Steinwerkstoffen ohne Verwendung von Wasser geeignet. Mit zulässigen Schleifwerkzeugen kann das Gerät zum Schleifen und Polieren verwendet werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Hinweis: Schlitzte in tragenden Wänden unterliegen der Norm DIN 1053 Teil1 oder länderspezifischen Festlegungen.

Diese Vorschriften sind unbedingt einzuhalten. Ziehen Sie, vor Arbeitsbeginn, den verantwortlichen Statiker, Architekten oder die zuständige Bauleitung zu Rate.

Ausstattung

- 1 Feststellknopf
- 2 Griffstück mit Softzone
- 3 Schalter EIN/AUS
- 4 Abdeckung Kohlebürsten
- 5 Zusatz-Handgriff
- 6 verstellbare Schutzhaube
- 7 Spannmutter
- 8 Aufnahmespindel
- 9 Aufnahmeflansch
- 10 Spindel-Arretiertaste
- 11 Stellrad zur Drehzahlvorwahl (Abb. A)
- 12 Spanschlüssel (Abb. C)

Lieferumfang

- 1 Metall-Trennscheibe, 125 x 2,5 x 22 mm
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Schutzhaube
- 1 Spanschlüssel
- 2 Ersatz-Kohlebürsten (ohne Abbildung)
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Heft „Garantie und Service“

Technische Daten

Nennleistung:	1200 W
Nennspannung:	230 V ~ 50 Hz
Bemessungs-	
Leerlaufdrehzahl:	n_0 3.000 - 11.000 min ⁻¹
Spindelgewinde:	M14
Schutzklasse:	II / 

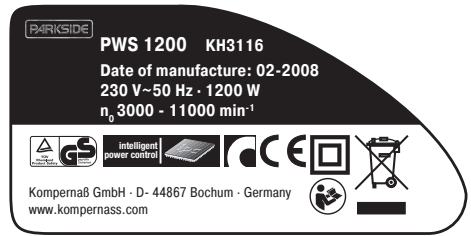
Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Geräuschpegel mit A-Bewertung ermittelt.	
Schalldruckpegel:	92,5 dB (A)
Schalleistungspegel:	105,5 dB (A)

Bewertete Beschleunigung, typischerweise.	
Hand-Arm-Vibration:	< 2,5 m/s ²



Gehörschutz tragen!



INTELLIGENT POWER CONTROL

Der Winkelschleifer PWS 1200 verfügt über INTELLIGENT POWER CONTROL.

Dieses elektronische Management misst und regelt die verschiedenen Betriebszustände Ihres Gerätes.

Einschalten:

Durch die IPC-Elektronik-Anlaufstufe läuft der Motor verzögert und anschließend sanft an.



Starke Einschaltstromstöße werden dadurch weitgehend vermieden.

Leerlauf:

Nach dem Einschalten sorgt die IPC-Elektronik dafür, dass das Gerät in den vorgewählten Sollwert (Stufe 1 ... 6) beschleunigt. Anschließend sorgt die IPC-Drehzahlregelstufe für eine konstante Drehzahl.

Überlastbetrieb:

Wird das Gerät überlastet, sorgt die IPC-Elektronik dafür, dass der Strom begrenzt wird.

Sicherheitshinweise

- **Achtung!** Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen und beachten Sie diese Bestimmungen, bevor Sie das Gerät benutzen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Arbeitsplatz-Sicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Sorgen Sie für gute Beleuchtung des Arbeitsbereiches. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
-  **Explosionsgefahr!** Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
-  Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag:

- Der Netzstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
-  Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckenfremden Sie das Kabel nicht, z.B. um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel oder Stecker erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

-  Ein beschädigtes Gerät, Netzkabel oder Netzstecker bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand von Gerät, Netzkabel und Netzstecker.
- Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Fassen Sie das Gerät nur an isolierten Handgriffen an, wenn es eine verborgene Leitung oder das eigene Netzkabel treffen kann.
- Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann Metallteile des Gerätes unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
-  **Warnung! Explosionsgefahr!** Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu. Der Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen. Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung oder kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Nehmen Sie Geräte mit beschädigten Teilen nicht mehr in Betrieb. Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker.
- **Warnung!** - Öffnen Sie niemals das Gerät. Lassen Sie Reparatur- oder Austauscharbeiten nur von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft durchführen.

Sicherheit von Personen

- Seien Sie stets aufmerksam und achten Sie immer darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie unkonzentriert oder müde sind bzw. unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten. Bereits ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

-  Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhandschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der „AUS“-Position befindet, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Wenn Sie beim Tragen des Gerätes den Finger am EIN-/AUS-Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät insbesondere in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz. Lockere, nicht eng anliegende Kleidung, Schmuck oder Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor

Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.

- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen und so, wie es für diesen speziellen Gerätetyp vorgeschrieben ist. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.



Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker.
- Berühren Sie nicht das Netzkabel, wenn es während des Betriebs beschädigt oder durchtrennt wird. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät anschließend ausschließlich von einem Fachmann oder der zuständigen Servicestelle reparieren.
- Betreiben Sie das Gerät nicht wenn es feucht ist und auch nicht in feuchter Umgebung.
- Schließen Sie, wenn Sie im Freien arbeiten, das Gerät über einen Fehlerstrom (FI)-Schutzschalter mit maximal 30 mA Auslösestrom an. Verwenden Sie nur ein für den Außenbereich

zugelassenes Verlängerungskabel.

- Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel und hängen Sie es nicht am Netzkabel auf. Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.
- Schleifscheiben müssen sorgsam nach Anweisungen des Herstellers aufbewahrt und gehandhabt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass Schleifwerkzeuge nach den Anweisungen des Herstellers angebracht sind.
- Sorgen Sie dafür, dass Zwischenlagen verwendet werden, wenn sie mit dem Schleifwerkzeug zur Verfügung gestellt und gefordert werden.
- Verwenden Sie keine getrennten Reduzierbuchsen oder Adapter, um Schleifscheiben mit großem Loch passend zu machen.
- Vergewissern Sie sich bei Schleifwerkzeugen mit Gewindeeinsatz, dass das Gewinde lang genug ist, um die Spindellänge aufzunehmen.
- Arbeiten Sie nicht in verborgenen Bereichen, in denen Elektro-, Gas- oder Wasserleitungen liegen können. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte oder fragen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft. Der Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen. Das Beschädigen einer Gasleitung kann zu einer Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung kann Sachbeschädigung verursachen oder zu elektrischem Schlag führen.



Brandgefahr durch Funkenflug! Wenn Sie Metalle trennen / schleifen entsteht

Funkenflug. Achten Sie deshalb unbedingt darauf, dass keine Personen gefährdet werden und sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Arbeitsbereiches befinden.

- **⚠ Warnung! Giftige Dämpfe!** Das Bearbeiten von schädlichen / giftigen Stäuben stellt eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.
-  Tragen Sie einen Gehörschutz, Schutzbrille, Staubschutzmaske und Schutzhandschuhe.
- Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Metall und Steinwerkstoffen, bei denen

gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Absaugvorrichtung an.

⚠ **Warnung! Stromschlaggefahr durch Metallstaub!**

Bei Bearbeitung von Metall kann sich ein leitfähiger Staub im Inneren des Gerätes absetzen. In diesen Fällen öfter den Motorraum von außen mit Druckluft ausblasen, mit Staubabsaugung arbeiten und Gerät über einen FI - Schutzschalter (Auslösestrom 30mA) betreiben.

- Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken, etc. für ausreichende Belüftung.
- Tränken Sie Materialien oder zu bearbeitende Flächen nicht mit lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten.
- Tragen Sie eng anliegende Kleidung und bei langen Haaren ein Haarnetz oder eine geeignete Kopfbedeckung.
- Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff **[5]** verwendet werden.
- Die verstellbare Schutzhaube **[6]** muss bei Arbeiten mit Schrupp- oder Trennscheiben immer montiert sein.
- Verwenden Sie bei hoher Staubbelastung die Staubabsaugung. Verwenden Sie nur speziell zugelassene Staubabsaugeinrichtungen.
- Verwenden Sie nur zulässige Werkzeuge. Überprüfen Sie, ob die Drehzahlangebe auf den Schleifscheiben größer oder gleich der Nenngeschwindigkeit des Gerätes ist.
- Beachten Sie die Drehrichtung und halten Sie das Gerät immer so, dass Funken und Schleifstaub vom Körper wegfiegen.
- Stellen Sie sicher, dass die Abmessungen der Scheibe mit dem Gerät übereinstimmen und dass die Scheibe problemlos auf die Aufnahmeflansch **[9]** passt.

⦿ **Arbeitshinweise**

Hinweis! Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Andernfalls könnten sie zerbrechen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

Schruppschleifen



Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schrumpfen!

- Bewegen Sie den Winkelschleifer mit mäßigem Druck über das Werkstück hin und her.
- Führen Sie bei weichem Material die Schruppscheibe in einem flachen Winkel über das Werkstück, bei hartem Material in einem etwas steileren Winkel.

Trennschleifen

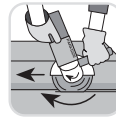


Verwenden Sie niemals Schruppscheiben zum Trennen!

- Verwenden Sie nur geprüfte faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben, die für eine Umfangsgeschwindigkeit von nicht weniger als 80 m/s zugelassen sind.
- ⚠ **Vorsicht!** Das Schleifwerkzeug läuft nach dem Ausschalten nach. Bremsen Sie es nicht durch seitliches Gegendrücken ab.
- Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen / Schraubstock um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und warten Sie bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.
- Entriegeln Sie bei einem Stromausfall oder wenn der Netzstecker gezogen wird, sofort den EIN-/AUS-Schalter. Bringen Sie ihn in AUS-Position. Dies verhindert einen unkontrollierten Wiederanlauf.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Trockenschnitt bzw. Trockenschliff.
- Der Zusatz-Handgriff 5 muss bei allen Arbeiten mit dem Gerät montiert sein.
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.



Tip! So verhalten Sie sich richtig.



⚠ **Gefahr!** Führen Sie das Gerät immer im Gegenlauf durch das Werkstück. Bei entgegengesetzter Richtung besteht die Gefahr eines

Rückschlags. Das Gerät kann aus dem Schnitt gedrückt werden.

- Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen (siehe auch Abb. D). Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Für die beste Schleifwirkung bewegen Sie das Gerät gleichmäßig in einem Winkel von 15° bis 30° (zwischen Schleifscheibe und Werkstück) auf dem Werkstück hin und her.
- Beim Bearbeiten von schrägen Flächen darf das Gerät nicht mit großer Kraft auf das Werkstück gedrückt werden. Wenn die Drehzahl stark abfällt, müssen Sie die Andruckkraft reduzieren, um sicheres und effektives Arbeiten zu ermöglichen. Sollte das Gerät plötzlich vollkommen gebremst oder blockiert sein, muss der Netzstrom sofort ausgeschaltet werden.
- Trennen: Arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub und verkanten Sie die Trennscheibe nicht.
- Schrump- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß – lassen Sie sie vor dem Berühren vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.
- Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.
- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.
Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun, und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Bedienung

Betrieb

Beachten Sie die Netzspannung! Die Spannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen (Geräte, die mit 230 V bezeichnet sind, können auch an 220 V angeschlossen werden).

Ein- und ausschalten

Überprüfen Sie das eingesetzte Werkzeug vor Gebrauch. Es muss einwandfrei montiert sein, darf weder beschädigt noch feucht sein oder Risse aufweisen und sich frei drehen. Führen Sie einen 30 Sekunden dauernden Probelauf durch. Verwenden Sie keine unruhigen oder vibrierenden Werkzeuge. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung. Überprüfen Sie danach, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

Das Gerät ist mit einer IPC-Elektronik-Anlaufstufe ausgestattet. Nachdem Sie den Schalter EIN/AUS  gedrückt haben, läuft der Motor mit Verzögerung an.



Einschalten:

- Drücken Sie den Schalter EIN/AUS .

Ausschalten:

- Lassen Sie den Schalter EIN/AUS  wieder los.

Arretieren:

- Halten Sie den Schalter EIN/AUS  gedrückt und drücken Sie den Feststellknopf .

Arretierung lösen:

- Drücken Sie erneut den Schalter EIN/AUS .
- ⚠ Achtung:** Drücken Sie die Spindel-Arretier-Taste  nur, wenn der Elektromotor vollkommen stillsteht.

Drehzahl einstellen

- Die Drehzahl erhöhen Sie durch Drehen des Stellrads zur Drehzahlvorwahl  in Richtung 6 (6 = höchste Drehzahl).
- Die Drehzahl verringern Sie durch Drehen des Stellrads zur Drehzahlvorwahl  in Richtung 1 (1 = niedrigste Drehzahl).

Schleifwerkzeuge wechseln

-  Tragen Sie beim Wechseln von Trenn-/Schruppscheiben immer Schutzhandschuhe.
- Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste  nur bei stillstehender Aufnahmespindel  Abb. B.
- Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste  zum Blockieren des Getriebes.
- Lösen Sie die Spannmutter  mit Hilfe des Spannschlüssels  Abb. C.
- Setzen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe mit der beschrifteten Seite zum Gerät auf den Aufnahme­flansch .
- Setzen Sie anschließend die Spannmutter , mit der erhobenen Seite nach oben, wieder auf die Aufnahmespindel .
- Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste  zum Blockieren des Getriebes.
- Ziehen Sie die Spannmutter  mit dem Spannschlüssel  wieder fest.

Hinweis: Wenn die Scheibe nach dem Wechsel unruhig läuft oder schwingt, muss diese Scheibe sofort wieder ausgewechselt werden.

- Lassen Sie das Gerät nach einem Scheibenwechsel sicherheitshalber 30 Sekunden im Leerlauf laufen. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung.
- Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile

- korrekt angebracht sind.
- Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungspfeil auf den Trenn-, oder Schruppscheiben (auch Diamant-Trennscheiben) und die Drehrichtung des Gerätes (Drehrichtungspfeil auf dem Gerätekopf) übereinstimmen.

Zubehör verwenden

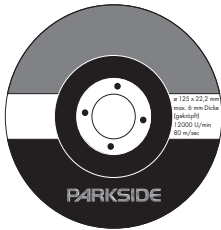
Trenn-/ Schruppscheiben

Sie können folgende Trenn-/ Schruppscheiben auf diesem Gerät montieren:

Abmessungen: $\varnothing 125 \times 22, 2 \text{ mm}$
bis max. 6 mm Dicke
(gekröpft)

Drehzahl: 12000 U/min

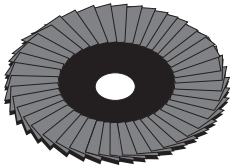
Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/sec



Fächerschleifscheiben für Metall

Abmessung: $\varnothing 125 \text{ mm}$

Drehzahl: min. 12.000 U/min



weiteres Zubehör

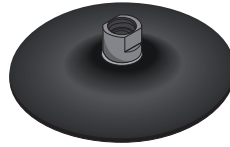
Sie können außerdem nachstehende Schleifwerkzeuge, mit folgenden technischen Daten verwenden:

Spindelgewinde: M14

Drehzahl: min. 12.000 U/min

Stützteller für Schleifblätter

Abmessung: $\varnothing 115 \text{ mm} / 125 \text{ mm}$



Schleifblätter für Holz / Gestein mit Kletthaftung

Abmessung: $\varnothing 115 \text{ mm} / 125 \text{ mm}$



Hinweis! Kann nur in Verbindung mit dem Stützteller verwendet werden!

Topfbürsten, gewellter Draht

Abmessung: $\varnothing 75 - 100 \text{ mm}$



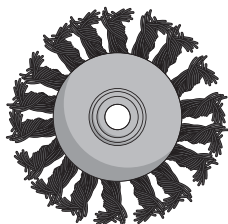
Topfbürsten, gezopfter Draht

Abmessung: $\varnothing 75 \text{ mm}$



Scheibenbürsten, gezopfter Draht

Abmessung: $\varnothing$ 115 mm



Schutzhaube verstellen

- Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose!
- **Verletzungsgefahr!** Verwenden Sie den Winkelschleifer immer mit der Schutzhaube . Die Schutzhaube muss sicher am Winkelschleifer angebracht werden. Stellen Sie diese so ein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Die Schutzhaube  soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
Die Schutzhaube verfügt über 5 Rastpositionen.
- Drehen Sie die Schutzhaube  in die erforderliche Stellung (Arbeitsposition). Die geschlossene Seite der Schutzhaube  muss stets zum Bediener zeigen.

Zusatz-Handgriff verwenden

⚠ Achtung! Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff  verwendet werden. Der Zusatz-Handgriff  kann je nach Arbeitsweise links, rechts oder oben am Gerätekopf eingeschraubt werden.

Wartung und Reinigung

- Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose!
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.
- Lassen Sie den Austausch der Kohlebürsten ausschließlich durch die Servicestelle oder eine anerkannte Fachwerkstatt durchführen. Ansonsten ist das Gerät wartungsfrei.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Informationen

Service

Die zuständige Servicestelle Ihres Landes entnehmen Sie bitte den Garantieunterlagen.

- Lassen Sie Ihre Geräte nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- Lassen Sie den Austausch des Netzsteckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Konformitätserklärung / Hersteller C€

Wir, Kompernaß GmbH, Burgstr. 21,
D-44867 Bochum, Deutschland,
erklären hiermit für dieses Produkt die
Übereinstimmung mit folgenden EG-Richtlinien:

Maschinenrichtlinie (98 / 37 / EG)

EG-Niederspannungsrichtlinie (2006 / 95 / EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit (89 / 336 / EEG)

Bezeichnung des Gerätes:

Winkelschleifer PWS 1200

Bochum, 31.08.2007



Hans Kompernaß
- Geschäftsführer -